



#### 4 APPORTS DIFFÉRENTS À PROPOS de LA STÈLE DU NAUTONIER :

##### SOURCE 1 :

[http://visite.marseille.fr/promenade\\_historique/la\\_place\\_de\\_lenche\\_l\\_ancienne\\_agora\\_grecque.ph](http://visite.marseille.fr/promenade_historique/la_place_de_lenche_l_ancienne_agora_grecque.ph)

**Objet phare : Stèle du nautonier :** Cette sculpture en marbre, d'époque romaine, a été découverte en 1614 à proximité immédiate de la [place de Lenche](#), derrière ce qui était alors le **couvent de Saint-Sauveur**. Il s'agit d'un fragment d'autel, élément servant à faire des offrandes aux divinités, dont les personnages figurés et la présence d'une barque avec deux passagers n'ont pas encore trouvé de signification faisant consensus parmi les scientifiques.

**Crédit photo :** Collection du [Musée d'Histoire de Marseille](#) - coteM0918\_1983-7-737-a\_C ---



**La voie historique de Marseille : du Musée d'Histoire au MuCEM et au Fort Saint-Jean >>**

**DES ACCOULES AU FORT ST JEAN >>**

### **Maquette de la place de Lenche, l'ancienne Agora grecque>>**

Le site-carrefour de la **place de Lenche** était probablement dans l'Antiquité celui de l'**agora** (place publique dans une ville grecque). Elle occupe un petit col entre deux collines, celle des Moulins à l'Est et celle de Saint-Laurent à l'Ouest. Au sud de la place, existait un fort dénivelé contre lequel a été construit un grand édifice appelé « **Caves de Saint-Sauveur** » du nom du monastère sous lequel il a été découvert. En dépit de son nom faisant référence à un édifice médiéval, ce bâtiment est antique et sa nature exacte est encore discutée. Devant ce bâtiment, et donc en contrebas également de la **place de Lenche**, c'est le **forum** (place publique dans une ville romaine) qui pourrait devoir être localisé. Marseille était en effet, selon les sources écrites, une ville avec deux places publiques, une grecque et une romaine. **Les caves Saint-Sauveur ont été inscrites/classées Monuments Historiques en 1840.**

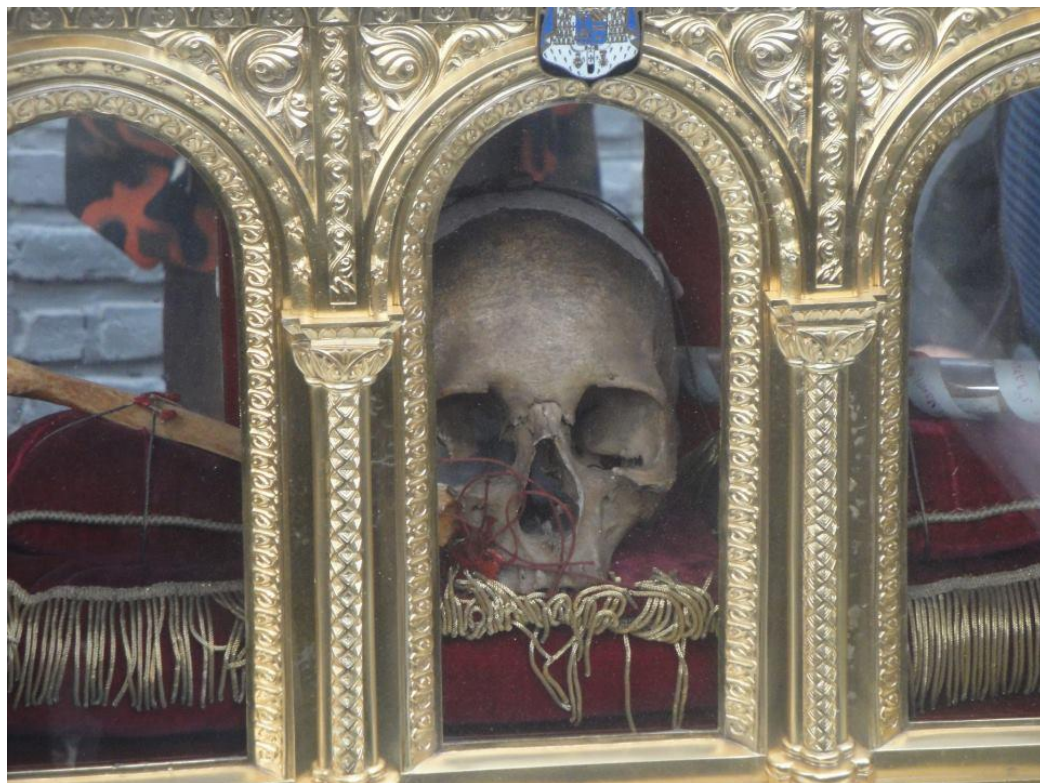


places publiques,  
**Historiques en**



**SOURCE 2** : [Ordre des Hospitaliers de Saint-Lazare de Jérusalem en Corse](#) 21 juillet 2012 , qui citent le texte de l'ASTSP !

« Ichtus en Grec signifiant " poisson " et s'écrivant avec les initiales de J (I)esu K (ch)ristos Theou Uios Sôter , c'est à dire : Jésus-Christ , fils de Dieu , Sauveur . Dans la partie inférieure, une énumération peu explicite . Replacer cette pierre dans son contexte, nous permet d'en faire une tout autre lecture. Lire la suite sur leur site



**PHOTOS** : Reliquaire de Saint-Lazare, notre Saint-Patron de l'Ordre Militaire et Hospitalier de Saint-Lazare de Jérusalem et de la Ville de Marseille et détails de la stèle-Photos en téléchargement sur facebook.

**SOURCE 3** : [https://books.google.fr/books?id=2uYEAAAAAYAAJ&oe=UTF-8&redir\\_esc=y](https://books.google.fr/books?id=2uYEAAAAAYAAJ&oe=UTF-8&redir_esc=y) + Informations bibliographiques

**Titre** *Revue de l'art chrétien*, recueil mensuel d'archéologie religieuse - Volume 17 - 17e année , P. 107 & 108  
[https://ia902708.us.archive.org/BookReader/BookReaderPreview.php?id=revuedelartchrt37saingoo&itemPath=%2F13%2Fitems%2Frevuedelartchrt37saingoo&server=ia902708.us.archive.org&page=cover\\_t.jpg](https://ia902708.us.archive.org/BookReader/BookReaderPreview.php?id=revuedelartchrt37saingoo&itemPath=%2F13%2Fitems%2Frevuedelartchrt37saingoo&server=ia902708.us.archive.org&page=cover_t.jpg)

**Collaborateur** Société de Saint-Jean

**Éditeur** St. Augustin, Desclée, De Brouwer et Cie, 1874

**Original  
provenant de** Université de Harvard

**Numérisé** 17 juil. 2007

MARSEILLE. — Nous lisons dans le *Bulletin de la Société de statistique de Marseille* :

108

CHRONIQUE

Monseigneur Barbier de Montault fournit une note au sujet d'une stèle encadrée dans un mur de maison, à la place de Lenche. « Ce « bas-relief, dit-il, ne représente nullement l'arrivée de saint Lazare à Marseille. Ce monument est romain et représente un nautonnier dans sa barque et au-dessus ses deux protecteurs qui se reconnaissent facilement à leurs attributs caractéristiques. Le « torse nu et la corne d'abondance désignent l'Hercule champêtre, « comme le chien le dieu Sylvain ; Neptune n'étant pas favorable « à ce nautonnier, il s'est adressé aux divinités protectrices du sol. « De la présence d'Hercule et de Sylvain, je conclurais qu'il n'a-

« bitait pas Marseille, mais la campagne ; car il fait appel aux dieux « des champs et des bois. »

L'honorable correspondant demande que, vu l'impossibilité ou tout au moins la difficulté qu'il y aurait à transporter ce monument au Musée, un dessin en soit fait et inséré avec la description dans le Répertoire des travaux de la Société.

Cette proposition est mise aux voix et acceptée par l'assemblée, sur l'offre que font M. Saurel de photographier le monument, et M. Laugier d'en transporter le dessin sur la pierre.



**SOURCE 4 :** *La tradition de Marie-Madeleine en Provence*, Père Philippe Devoucoux, P.40, cahier réalisé par l'association des amis des Dominicains de la Sainte-Baume & Fraternité Ste Marie-Madeleine- Hôtellerie de la Ste-Baume -83640 Le plan d'Aups-Ste-Baume - (Ouvrage acquis par l'auteur de cette compilation.)

Ce fragment de bas relief pourrait représenter un berger debout ayant un chien à ses pieds. Il tiendrait la houlette de la main gauche et de la main droite un objet qui pourrait être un instrument de musique. À côté de celui-ci, on aperçoit le reste d'une figure portant une corne d'abondance. En dessous, une colombe au gouvernail et, derrière celle-ci, un homme incliné semblant s'abandonner à la conduite de cet oiseau. Sur le flanc du navire, on remarque un poisson ( berger, houlette, navire, colombe, poisson sont des images chrétiennes qu'on retrouve isolément dans les catacombes de Rome ). D'après la tradition populaire, le berger représenterait saint Lazare, la barque dirigée par une colombe serait un symbole de l'arrivée de cet évêque, conduit à Marseille par la divine Providence. Quant à l'inscription, on peut y trouver plusieurs interprétations : soit *maryris arcarii* ( nom de plusieurs martyres ) soit *marci carii* ( nom d'une famille marseillaise ).

Chaque année, le jour de la fête de saint Lazare, ce bas relief était orné de fleurs et de guirlandes. Le peuple le regardait comme un monument ancien de son saint patron.

MH